

**DECISIONE (PESC) 2017/83 DEL CONSIGLIO**  
**del 16 gennaio 2017**  
**che modifica la decisione 2010/413/PESC concernente misure restrittive nei confronti dell'Iran**

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sull'Unione europea, in particolare l'articolo 29,

vista la decisione 2010/413/PESC del Consiglio, del 26 luglio 2010, concernente misure restrittive nei confronti dell'Iran e che abroga la posizione comune 2007/140/PESC <sup>(1)</sup>, in particolare l'articolo 23, paragrafo 2,

vista la proposta dell'alto rappresentante dell'Unione per gli affari esteri e la politica di sicurezza,

considerando quanto segue:

- (1) Il 26 luglio 2010 il Consiglio ha adottato la decisione 2010/413/PESC.
- (2) A norma dell'articolo 26, paragrafo 3, della decisione 2010/413/PESC, il Consiglio ha riesaminato l'elenco delle persone e delle entità designate di cui all'allegato II di tale decisione.
- (3) Varie entità dovrebbero essere rimosse dall'elenco delle persone e delle entità soggette a misure restrittive di cui all'allegato II della decisione 2010/413/PESC.
- (4) A seguito delle sentenze del Tribunale nelle cause T-182/13 <sup>(2)</sup>, T-433/13 <sup>(3)</sup>, T-158/13 <sup>(4)</sup>, T-5/13 <sup>(5)</sup>, T-45/14 <sup>(6)</sup>, T-539/14 <sup>(7)</sup> e nelle cause riunite T-423/13 e T-64/14 <sup>(8)</sup>, Moallem Insurance Company, Petropars Operation & Management Company, Petropars Resources Engineering Ltd, Iran Aluminium Company, Iran Liquefied Natural Gas Co., Hanseatic Trade Trust & Shipping (HTTS) GmbH, Naser Bateni, North Drilling Company e Good Luck Shipping Company LLC non sono inclusi nell'elenco delle persone e delle entità soggette a misure restrittive di cui all'allegato II della decisione 2010/413/PESC.
- (5) A seguito delle sentenze della Corte di giustizia nella cause C-176/13 P <sup>(9)</sup> e C-200/13 P <sup>(10)</sup>, Bank Mellat e Bank Saderat Iran non sono incluse nell'elenco delle persone e delle entità soggette a misure restrittive di cui all'allegato II della decisione 2010/413/PESC. Di conseguenza, e per certezza giuridica, la voce relativa alla Bank Saderat PLC (Londra) riportata in tale allegato dovrebbe essere soppressa.
- (6) È opportuno modificare di conseguenza la decisione 2010/413/PESC,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

*Articolo 1*

L'allegato II della decisione 2010/413/PESC è modificato come indicato nell'allegato della presente decisione.

<sup>(1)</sup> GUL 195 del 27.7.2010, pag. 39.

<sup>(2)</sup> Sentenza del Tribunale del 10 luglio 2014, *Moallem Insurance Co./Consiglio dell'Unione europea*, T-182/13, ECLI:EU:T:2014:624.

<sup>(3)</sup> Sentenza del Tribunale del 5 maggio 2015 *Petropars Iran Co. e altri/Consiglio dell'Unione europea*, T-433/13, ECLI:EU:T:2015:255.

<sup>(4)</sup> Sentenza del Tribunale del 15 settembre 2015, *Iranian Aluminium Co. (Iralco)/Consiglio dell'Unione europea*, T-158/13, ECLI:EU:T:2015:634.

<sup>(5)</sup> Sentenza del Tribunale del 18 settembre 2015, *Iran Liquefied Natural Gas Co./Consiglio dell'Unione europea*, T-5/13, ECLI:EU:T:2015:644.

<sup>(6)</sup> Sentenza del Tribunale del 18 settembre 2015, *Hanseatic Trade Trust & Shipping GmbH e Naser Bateni/Consiglio dell'Unione europea*, T-45/14, ECLI:EU:T:2015:650.

<sup>(7)</sup> Sentenza del Tribunale del 19 novembre 2015, *North Drilling Co./Consiglio dell'Unione europea*, T-539/14, ECLI:EU:T:2015:871.

<sup>(8)</sup> Sentenza del Tribunale del 24 maggio 2016, *Good Luck Shipping LLC/Consiglio dell'Unione europea*, T-423/13 and T-64/14, ECLI:EU:T:2016:308.

<sup>(9)</sup> Sentenza della Corte di giustizia del 18 febbraio 2016, *Consiglio dell'Unione europea/Bank Mellat*, C-176/13 P, ECLI:EU:C:2016:96.

<sup>(10)</sup> Sentenza della Corte di giustizia del 21 aprile 2016, *Consiglio dell'Unione europea/Bank Saderat Iran*, C-200/13 P, ECLI:EU:C:2016:284.

---

*Articolo 2*

La presente decisione entra in vigore il giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Fatto a Bruxelles, il 16 gennaio 2017

*Per il Consiglio*

*Il presidente*

F. MOGHERINI

---

## ALLEGATO

Le voci relative alle entità di seguito elencate sono rimosse dall'elenco di cui all'allegato II, parte I.B, della decisione 2010/413/PESC:

I. **Persone ed entità coinvolte in attività nucleari o relative a missili balistici e persone ed entità che forniscono sostegno al governo dell'Iran.**

B. **Entità**

«7. (a) Bank Saderat PLC (Londra)

48. Neka Novin (alias Niksa Nirou)

65. West Sun Trade GmbH

159. Oil Industry Pension Fund Investment Company (OPIC)».

---